



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przywracają Szańcom dawny wygląd

| s. 2



Nawet w Paryżu mówią gwarą

| s. 4



Rusza narciarska karuzela

| s. 8



Polska książka chciana czy niechciana?

PROBLEM: W księgozbiorze wędryńskiej biblioteki publicznej brakuje polskich książek. Na problem zwrócił uwagę przed wakacjami przewodniczący gminnego komitetu ds. mniejszości narodowych, Roman Zemene. Sęk w tym, że nawet jeżeli uda się zdobyć nowe polskie woluminy, trudno będzie znaleźć dla nich miejsce na półkach. W bibliotece jest bowiem zbyt ciasno.

Z analizy, którą przeprowadził wiosną br. gminny komitet ds. mniejszości narodowych, wynika, że w skład księgozbioru wędryńskiej biblioteki obejmującego 11 170 tytułów, wchodzi zaledwie 13,6 proc. polskich książek. W przeliczeniu na sztukę to niewiele ponad 1500 woluminów. Tymczasem skład narodowościowy mieszkańców sugeruje inne proporcje polsko- i czeskojęzycznej oferty książkowej. W ostatnim spisie powszechnym czeską narodowość zadeklarowało bowiem w Wędrzynie 53 proc. mieszkańców, polską 26 proc., nie podało żadnej narodowości 14 proc., a pozostały odsetek ludności deklarował inną narodowość.

W tym kontekście żądania polskiej mniejszości, by poszerzyć polski księgozbiór tak, by przynajmniej odzwierciedlał odsetek zadeklarowanych Polaków, nie wydają się być wygórowane. Pomimo to napotyka się na opór. Przedstawione przez bibliotekarkę, Janę Chlebkową, dane dotyczące wypożyczalności polskich książek, które kształtują się zaledwie na poziomie 6 proc. wszystkich wypożyczeń, w mniemaniu niektórych są jasnym dowodem braku zainteresowania polską lekturą. Jednak tylko pozornie. – Uboga oferta pociąga za sobą małą wypożyczalność, zaś mała wypożyczalność może być argumentem za tym, by nie poszerzać oferty. Prawda jest jednak taka, że kiedy nie ma na półce danego autora w polskiej wersji, to również Polacy będą go czytać po czesku, obniżając tym samym wypożyczalność polskich książek – argumentuje Krzysztof Gąsio-



Polskich książek nigdy dość... Nie tylko w bibliotece w Wędrzynie.

rowski, dyrektor miejscowej Polskiej Szkoły Podstawowej im. Wisławy Szymborskiej. Jemu również zależy na tym, by polskich książek było w Wędrzynie więcej niż dotychczas. – Uważam, że działania komitetu narodowościowego, które mają na celu

poszerzenie oferty polskiej książki w miejscowej bibliotece, są bardzo ważne i potrzebne. Nam również, jako polskiej szkole, powinno zależeć na tym, by polskich książek było jak najwięcej – stwierdza dyrektor.

Na razie jednak wszystko wska-

zuje na to, że na bardziej przestronne lokale biblioteka będzie musiała jeszcze jakiś czas poczekać. – Dla gminy nie jest problemem wyłożenie pieniędzy na zakup polskich książek. Problemem jest brak miejsca, który tak naprawdę uda się rozwiązać

dopiero wtedy, kiedy stanie nowy budynek Urzędu Gminy – przekonuje wójt Wędrzynie, Bogusław Raszka. Nowy obiekt ma wyrosnąć koło hotelu „Vitality”. Gmina ma już wszystkie potrzebne zezwolenia. Zanim przystąpi do budowy, chce jednak doprowadzić do końca inne palące inwestycje. – Budowa nowego siedziby to kwestia 40 mln koron – zaznacza wójt.

Po przeprowadzce biblioteka będzie się mogła wreszcie przenieść z ciasnych pomieszczeń do bardziej przestronnych. Polscy działacze nie chcą jednak dłużej czekać. Uważają, że sprawa jest poważna i wymaga natychmiastowych rozwiązań. Nawet za cenę tymczasowego wycofania części czeskiego księgozbioru i zastąpienia go nowymi polskimi tytułami. Aby zachować proporcje polskich i czeskich książek, tak by odzwierciedlały skład narodowościowy mieszkańców, proponują uzupełnienie księgozbioru na razie o 1387 polskich woluminów.

Bibliotekarka, Jana Chlebkowa, uważa jednak, że skład narodowościowy mieszkańców nie może być najważniejszym kryterium tworzenia księgozbioru. – Ja, jako pracownik podlegający Ministerstwu Kultury, muszę kierować się przede wszystkim wytycznymi ministerstwa, jego metodyką i standardami. Tymczasem wydaje mi się, że problem, na który wskazuje komitet ds. mniejszości narodowych, jest trochę sztucznie wywołany.

BEATA SCHÖNWALD
Ciąg dalszy na str. 3

W OBIEKTYWIE »GŁOSU«...



Środa przywitała nas przymrozkami. Trzeba więc było uważać na zamarznięte kałuże w drodze do szkoły lub pracy. (endy)

TYM ŻYJE... REPUBLIKA CZESKA

W sobotę odbyła się kolejna narodowa zbiórka żywności. Żywność oraz środki higieniczne dla ubogich przyjmowało w tym dniu 750 sklepów działających pod szyldem sieci supermarketów Tesco, Globus, Penny Market, Kaufland, Albert, Lidl, Billa, Makro, dm drogerie markt i Rossmann.

Zbiórkę zorganizowała po raz piąty z kolei platforma „Biznes dla społeczeństwa” z udziałem 4314 wolontariuszy. W ciągu jednego dnia zebrano 387 ton artykułów spożywczych i drogerijnych, o 70 ton więcej niż rok temu. Pozwola one przygotować 886 tys. porcji je-

dzenia samotnym seniorom, rodzinom w trudnej sytuacji materialnej, samotnym matkom i ich dzieciom oraz mieszkańcom schronisk dla ubogich i potrzebujących.

Ludzie, którzy w sobotę zdecydowali się pomóc, przy wyborze żywności kierowali się przygotowaną przez organizatorów listą preferowanych artykułów spożywczych. Znalazły się na niej konserwy mięsne i rybne, zupy w proszku, makaron, ryż, olej, przetwory z owoców i warzyw, odżywki dziecięce i wiele innych. Z artykułów higienicznych były to głównie mydła w płynie, podpaski czy pampersy.

Chociaż RC należy do państw z najniższym odsetkiem ubóstwa, w ub. roku na terenie naszego kraju żyło milion osób poniżej granicy ubóstwa. (sch)

CZYTAJ NAS

CODZIENNIE!

www.glosludu.cz



DZIEŃ DOBRY Z »GŁOSEM«

Dziś

16

listopada 2017 r.

Imieniny obchodzą:

Edmund, Marek

Wschód słońca: 6.56

Zachód słońca: 16.02

Do końca roku: 45 dni

(Nie)typowe święta:

Światowy Dzień Filozofii

Światowy Dzień Rzucania Palenia

Tytoniu

Przysłowie:

„Deszcz w Marka, ziemia w lecie jak skwarka”

Jutro

17

listopada 2017 r.

Imieniny obchodzą:

Grzegorz, Hugo, Salomea

Wschód słońca: 6.58

Zachód słońca: 16.01

Do końca roku: 44 dni

(Nie)typowe święta:

Ogólnopolski Dzień Bez Długów

Dzień Czarnego Kota

Dzień Studenta

Przysłowie:

„Od świętej Salomei zima jest w nadziei”

NASZ »GŁOS«



Danuta Chlup

danuta.chlup@glosludu.cz

Zadzwonił do mnie 87-letni czytelnik. Wie, że interesuje mnie temat Tragedii Żywocickiej, który poruszyłam m.in. w swojej książce i w związku z tym chciał się ze mną podzielić własnymi wspomnieniami dotyczącymi sierpnia 1944 roku. Powiedział mi, że jego wujek był jednym z rozstrzelanych przez nazistów mężczyzn. On sam miał wówczas 14 lat i mieszkał w Suchej Średniej. Na własne oczy widział wozy, na których przewożono zabitych na cmentarz w Orłowej.

Do sierpnia daleko. Wspomnienia czytelnika wykorzystam w gazecie dopiero za jakieś dziewięć miesięcy, kiedy będziemy przypominali sobie kolejną rocznicę zbrodni hitlerowskiej. Jednak bardzo chętnie spotkam się z tym panem – i to jak najszybciej. W miarę, jak upływają lata, zdaję sobie sprawę, że trzeba notować przeżycia świadków wojny przy każdej nadarzającej się sposobności. Nie ma co czekać na specjalne okazje, bo to pokolenie odchodzi.

Jakiś rok temu inny czytelnik naszej gazety zaproponował mi spotkanie z jego krewną, która była w czasie wojny łączniczką partyzantów. Nim udało nam się umówić, stan zdrowia staruszki pogorszył się na tyle, że spotkanie nie doszło niestety do skutku.

Często żalujemy czasu na słuchanie opowieści starych ludzi. Ale tych rozmów nie da się odkładać na później. Z ręką na sercu – ilu z nas dopiero po śmierci babci czy dziadka zdało sobie sprawę, że o tak wiele rzeczy chcielibyśmy ich teraz zapytać...?

DANE TYGODNIA

Wyposażenie placówek zdrowia w RC w wybrany sprzęt medyczny (liczba sztuk)

Urządzenie / Rok	2007	2010	2013	2016
Ultrasonograf	3869	4512	5414	5821
Mammograf	139	135	123	116
Tomograf komputerowy	133	152	158	164
Laparoskop	426	516	570	648
Urządzenie do hemodializy	1543	1837	2051	2360

Źródło: Instytut Informacji i Statystyki w Służbie Zdrowia (ÚZIS). Legenda: Dane dotyczą ostatniego dnia w podanym roku. Opr. (dc)

E-STREFA

ZOBACZ...

...zdjęcia w archiwum fotogalerii na naszej stronie internetowej.



ZOBACZ...

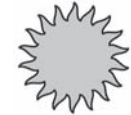
...archiwum krótkich materiałów filmowych na naszej stronie internetowej.



POGODA

GÓRY

dziś



dzień: 4 do 7 °C
noc: 1 do -2 °C
wiatr: 1-2 m/s

jutro



dzień: 4 do 5 °C
noc: 4 do 3 °C
wiatr: 0-2 m/s

DOŁY

dziś



dzień: 5 do 9 °C
noc: 4 do 2 °C
wiatr: 0-3 m/s

jutro



dzień: 5 do 7 °C
noc: 4 do 2 °C
wiatr: 1-3 m/s

Czekamy na Państwa

W czwartek sekretariat redakcji będzie czynny w godz. 9.30-15.30.

Dziennikarka dyżurna, **Danuta Chlup**, będzie czekała na Państwa w redakcji w czwartek w godz. 9.00 do 11.00. Telefon **775 700 891**, e-mail: **danuta.chlup@glosludu.cz**. Zapraszamy do redakcji. Można także dzwonić w każdej sprawie do **Tomasza Wolffa**, redaktora naczelnego, tel. **775 700 892**, e-mail: **wolff@glosludu.cz**.



Przywracają Szańcom dawny wygląd

Szesnastowieczne wały obronne w Mostach koło Jabłonkowa w części odzyskują dawny wygląd. Trwają prace, których celem jest ratowanie Szańców i uatrakcyjnienie ich dla zwiedzających.



Prace na mosteckich Szańcach idą pełną parą.

Kształt Wielkiego Szańca do dziś jest widoczny, jednak wały i rowy porastały zielskiem i krzewami, a ząb czasu mocno nadwyrężył kamienne mury. Mosteckie samorząd doszedł do wniosku, że nie można zwlekać – trzeba zacząć działać, by Szańce nie zniknęły całkowicie z powierzchni ziemi.

– W ubiegłym roku zwróciliśmy się do Ministerstwa Kultury, by włączyło projekt „Odnowa zabytku kultury Szańce Jabłonkowskie” do Programu Ratowania Dziedzictwa Architektonicznego. Jest to wieloletni program ratowania zabytków ze wsparciem finansowym Mini-

sterstwa Kultury. Projekt został w 2017 roku wsparty kwotą 1 mln koron, co stanowi 40 proc. kosztów. Z własnych środków musimy dołożyć brakujące 60 proc. – poinformowała naszą gazetę Marie Macurowa, zastępca wójta gminy Mosty koło Jabłonkowa. Władze gminy złożyły już projekt na następny rok, lecz wyniki programu dotacyjnego nie są jeszcze znane.

W tym roku rozpoczęto renowację pierwszej części Wielkiego Szańca. Najpierw usunięto krzewy, pnie i korzenie, teraz trwają prace związane z rekonstrukcją najbardziej zachowanych murów przy użyciu oryginalnych obluzowanych kamiennych bloków. Równocześnie uzupełniane są brakujące części muru. W następnych latach prace będą kontynuowane na dalszych odcinkach. – Na sam koniec na dnie rowu zostanie wykonany chodnik i zainstalujemy tablice informacyjne – wyjaśniła Macurowa.

Turyści interesują się umocnieniami. – Pytają o Szańce, a my dostarczamy im informacji. Mamy ulotki, trójwymiarowy model Szańców jest stałą częścią naszej ekspozycji – powiedziała Alena Kolčárková, dyrektorka Gorolskiego Centrum Informacji Turystycznej w Mostach koło Jabłonkowa. (dc)

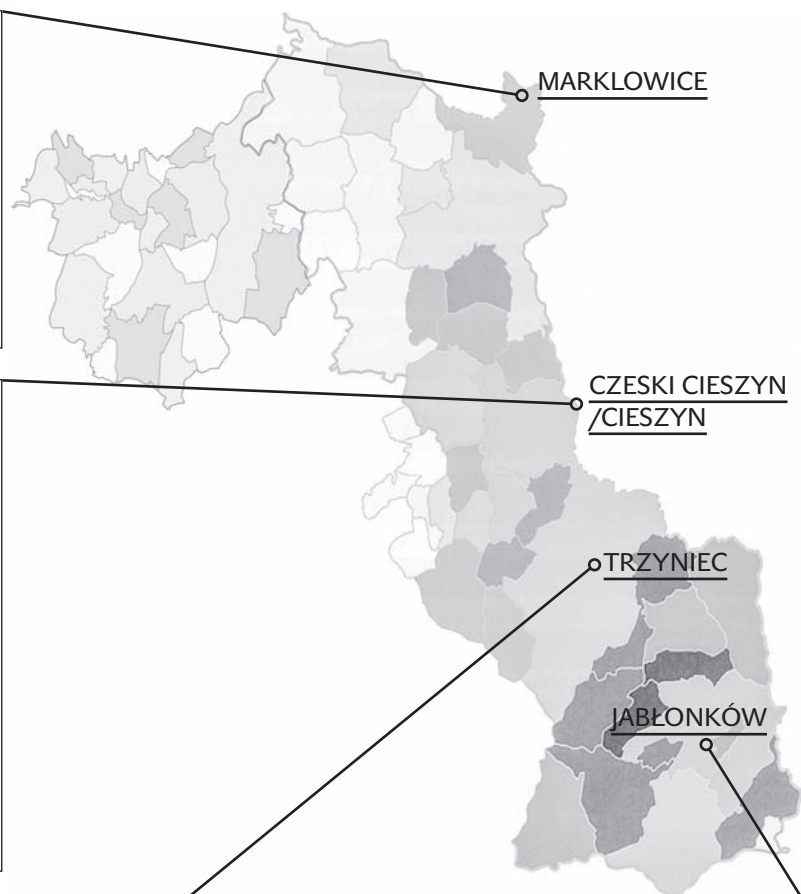
DZIEJE SIĘ W REGIONIE

W Markłowicach Dolnych trwa remont kapitalny świetlicy PZKO. Znajduje się ona w budynku gminnym, dlatego też koszty pokrywa gmina. Prace obejmują zarówno wnętrze, jak i dach oraz elewacje. Według prezesa Adriana Bogocz, roboty prawdopodobnie nie zostaną zakończone w tym roku. (dc)

Chór mieszany Polskiego Gimnazjum im J. Słowackiego w Czeskim Cieszynie „Collegium Iuvenum” występował w Opawie srebrne pasmo. W finale ogólnokrajowego przeglądu chórów szkół średnich Republiki Czeskiej, „Opava cantat”, który odbył się pod koniec ub. tygodnia, uzyskał trzeci najlepszy wynik. Chór startował w trudniejszej kategorii z utworem obowiązkowym. Był nim „Živý ptáček”. Oprócz tego zaśpiewał trzy inne pieśni – „Jubilato Deo”, „Regina caeli” i „Marsz” Józefa Świdra. (sch)

W tym roku mija 50 lat od założenia kina „Kosmos” w Trzyniecu. Z tej okazji władze miasta przygotowały specjalny seans filmowy dla seniorów. Starsze pokolenie trzynięzan we wtorek przed południem wypełniło salę kinową do ostatniego miejsca. W programie znalazł się film „Boska Florence” z Meryl Streep w roli głównej. W foyer zainstalowano wystawę poświęconą historii kina. W planie są kolejne imprezy jubileuszowe. (dc)

W muzeum w Jabłonkowie trwa wystawa poświęcona tematyce budowy fortyfikacji i szańców. Ekspozycję można zwiedzać do końca lutego przyszłego roku. Na przykładzie Wielkiego Szańca w Mostach pokazane jest, ilu rzemieślników i jakich zawodów uczestniczyło w budowie oraz z jakich miejscowości pochodzili. Na wystawie pokazane są zarówno używane przez nich narzędzia, jak i znaleziska dokumentujące przebieg prac oraz życie codzienne w fortyfikacji. (dc)



Z REDAKCYJNEJ POCZTY



MUZYCZNE DOZNANIA

Wydaje się, że lata z kalendarza darkowskiej działalności PZKO lecą szybciej niż jesienne liście z drzew. Chyba nikt z organizatorów pierwszych edycji Darkowskiej Jesieni nie sądził, że pomysł okaże się strzałem w dziesiątkę. W niedzielę 22 października zabrzmiały dźwięki 16. już edycji imprezy. Sala koncertowa wypełniona była niemal do ostatniego miejsca. Koncert otworzył darkowski chór mieszany „Lira” (na zdjęciu nr 1). Następnie zaprezentował się kwartet saksofonowy uczniów szkoły artystycznej z Karwiny. Trzecią część koncertu to występ zespołu śpiewaczego „Ta Grupa” MK PZKO Cieszyn-Osiedle wraz z solistą Klemensem Słowiozkiem.

Każdy z widzów usłyszał (i zobaczył) to, co go pociąga, interesuje. Kiedy koncert się skończył, w korytarzu utworzyły się grupki wykonawców i słuchaczy, którzy na gorąco wymieniali się spostrzeżeniami, uwagami i żywo dyskutowali.

Czy spotkania z muzyką są naszym społeczeństwu potrzebne? Kto

był i widział pełną salę na wszystkich edycjach Darkowskiej Jesieni, jak również na Święcie Pieśni 2016 we Fryszacie i w 2017 w Stonawie, temu nie muszą nic tłumaczyć. To, że nasze społeczeństwo oczekuje właśnie takich koncertów, potwierdza również fakt, że Darkowska Jesień, nominowana do konkursu Tacy Jesteśmy 2012, wygrała ten konkurs właśnie głosami widzów.

Duszą Darkowskiej Jesieni byli Bolesław Mrózek oraz Bogdana Najder i należy im życzyć dużo zdrowia i sił do przeprowadzenia następnych koncertów.

Tadeusz Konieczny

KONKURS KRONIK

21 października w Teatrze Cieszyńskim w Czeskim Cieszynie w ramach uroczystej gali z okazji 70-lecia powstania PZKO została zorganizowana wystawa kronik kół. Rada organizacyjna ZG PZKO postanowiła na jednym ze swych posiedzeń nagrodzić najlepiej prowadzone kroniki drobnymi upo-

minkami i wyróżnieniami. Kroniki oceniali: Anna Piszkiwicz, Halina Szczotka, Stanisław Gawlik, Jarosław Miczek oraz Tadeusz Szkucik. Do konkursu zostały zgłoszone 33 egzemplarze kronik z następujących kół: Czeski Cieszyn-Centrum, Hawierzów-Szumbar, Hawierzów-Błędowice, Jabłonków, Kocobędz, Kocobędz-Ligota, Leszna Dolna, Łyżbice-Wieś, Olbrachcice, Piotrowice, Stanisławice, Trzanowice, Trzyniec-Stare Miasto, zespół taneczny „Suszanie” – Sucha Górna.

Komisja przede wszystkim pozytywnie oceniła i wyróżniła interaktywną kronikę MK PZKO w Błędowicach, która jako pierwsza w terenie zaprezentowana została w formie zdigitalizowanej. Kolejność, jeżeli chodzi o kroniki papierowe, była następująca: 1. Łyżbice-Wieś, 2. „Suszanie”, Leszna Dolna, 3. Kocobędz, 4. Olbrachcice, 5. Czeski Cieszyn-Centrum, 6. Jabłonków, 7. Karwina-Stare Miasto.

Wszystkim działaczom PZKO, którzy kiedykolwiek prowadzili kroniki lub robią to obecnie, należą się

wyrazy głębokiego szacunku i szczerze podziękowania za ofiarność i poświęcenie.

J. Miczek, ZG PZKO

ŚWIETLANA PRZYSZŁOŚĆ

Uroczystość z okazji 70-lecia istnienia PZKO rozpoczęli w piątek 27 października roku członkowie MK PZKO Trzyniec-Wieś od odsłonięcia tablicy pamiątkowej w budynku byłej polskiej szkoły w Łyżbicach (zdjęcie nr 2). Będzie ona przypominała kolejnym pokoleniom o tym, że do roku 1960 znajdowała się tu Polska Szkoła Ludowa, a w latach 1947-2016 w świetlicy prowadziło swoją działalność Koło PZKO. Nie ma już łyżbickiej polskiej szkoły, nie ma świetlicy Koła, ale przetrwała w Łyżbicach rodzina PZKO-wska.

Drugą część zebrania kontynuowali członkowie MK PZKO Łyżbice-Wieś w sali restauracji „Zobawa”. Prezes Koła, Jarosław Miczek, przypomniał, że właśnie w tym budynku, 15 listopada 1947 roku, z inicjatywy księdza pastora Józefa Fukaly odbyło się zebranie założycielskie koła PZKO. Dokładne informacje o tym wydarzeniu przynosi kronika

oraz publikacja „Łyżbice”, która została wydana w 2003 roku z okazji 100-lecia otwarcia odrestaurowanego budynku polskiej szkoły. Obecnie na spotkaniu autor tej publikacji, historyk Stanisław Zahradnik, przedstawił zebranym wiele cennych faktów z życia polskiego społeczeństwa w Łyżbicach.

O działalności Koła na przestrzeni 70 lat mówił następnie prezes Miczek. Przypomniał o istniejących od ponad 20 lat zespołach tanecznym i teatralnym, wysoko ocenił aktywną pracę Klubu Kobiet oraz Zarządu, który jest motorem działalności Koła. Chwilą wspomnień zebrani uczcili pamięć ofiarnych członków Zarządu, których pożegnaliśmy rok temu: księdza seniora Bogusława Kokotka, nauczyciela i dyrektora PSP w Trzyncu Jana Musioła oraz gospodarza świetlicy, Karola Kornutę. Zaprezentowany został następnie bogaty materiał zdjęciowy. Gromkimi oklaskami nagrodzono naszą kronikarkę, Marię Supik.

Liczące 129 członków MK PZKO Trzyniec Łyżbice-Wieś pomimo trudności lokalowych ma przed sobą świetlaną przyszłość.

E.W.



Mozil zaśpiewa w browarze



Fot. ARC

W najbliższych tygodniach kultura zagości w Browarze Zamkowym w Cieszynie. Przed publicznością koncerty, spektakle teatralne, kabarety, imprezy klubowe. Na początek, w sobotę 18 listopada, zaśpiewa tam znany piosenkarz, kompozytor i akordeonista Czesław Mozil (na zdjęciu).

Idea koncertów Czesław Śpiewa Solo Act narodziła się już 10 lat temu. Zgodnie z zamysłem artysty muzyczna wędrowka po antypodach kraju utrzymuje balans pomiędzy telewizyjną popularnością Mozila a jego artystyczną działalnością. Projekt okazał się przy tym dużym sukcesem. Zabawna konferansjerka, nietuzinkowe żarty i intymny klimat małych knajpek i domów kultury stwarzają artyście unikalną możliwość szczególnego kontaktu z wielopokoleniową publicznością.

(wik)

Repertuar występów Solo Act składa się z największych przebojów pochodzących z płyt „Debiut” i „POP” oraz kompozycji z najnowszego albumu „Czesław Śpiewa Miłosa”. Solowe występy Czesława Mozila to także pokaz mistrzowskiej gry na fortepianie i akordeonie. Nad Olżą artyście towarzyszyć będzie grupa Nona – młody zespół ze Śląska Cieszyńskiego, który tworzy muzykę, łącząc brzmienia akustyczne z avant-popowymi.

Sobotni koncert organizuje Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” w gościnnych wnętrzach Browaru Zamkowego przy ul. Dojazdowej 2. Początek w sobotę, 18 listopada, o godz. 20.00. Wstęp (tylko dla osób pełnoletnich) kosztuje 45 złotych.

(sch)

DYSKUSJA PRZED XXIII ZJAZDEM PZKO

„MI TO JE JEDNO”

Urodziłem się na Zaolziu, mieszkam w Polsce, ale odwiedzam krewnych za Olzą. Często czytam prasę zaolziańską, także w internecie. Z bólem obserwuję zmniejszanie się liczby Polaków na Zaolziu. Moi rodacy za szybko zamieniają się w „rodowitych” Czechów albo „naszych” Ślązaków. Ale bardziej kłuje mnie w oczy i serce niezrozumiałość dla mnie awersja jednych zaolziańskich oficjeli do drugich. Od dawna wiadomo, że rozłamy wewnętrzne to najgorsze, co może się przydarzyć małym społecznościom. A jednak moje kochane Zaolzie ma nadal z tym problem. Podobno jest tylko udziałem jednostek. Dla-

tego nie rozumiem, dlaczego większość to stale toleruje. Wiem, że zbliża się Zjazd PZKO, najliczniejszej polskiej organizacji w Republice Czeskiej. Dotarło też do mnie, że to z „wierchuszki” tej organizacji awersja do innych jest najbardziej odczuwalna. Z ogromnym zaciekawieniem szykuję się więc, żeby obserwować, co wyniknie z tego zjazdu. Czy wielka organizacja w ogóle zauważa to niepokojące zjawisko? Jak zawsze jest kilka możliwości. Najgorszą wydaje się postawa – po naszymu – „mi to je jedno”, jakże niestety często spotykana.

Aleksander Kowalczyk
Bielsko-Biała /Hawierzów

POLSKA KSIĄŻKA
CHCIANA
CZY NIECHCIANA?

Dokończenie ze str. 1

Na brak polskich tytułów narzekają bowiem osoby, które tak naprawdę nie odwiedzają naszej biblioteki. A stali czytelnicy nie mają zastrzeżeń – mówi Chlebkowa. Nie zgadza się również z poglądem, że w bibliotece nie ma aktualnej oferty polskiej książki. – Są polskie nowości, ale polski czytelnik nie chce sięgnąć po czeski tytuł. Zna dwa języki, może więc wybierać. Dlatego uważam, że zakup nowych książek, które być może będą później leżały nietknięte, nie rozwiązuje problemu. O wiele ważniejsze jest takie prowadzenie czytelnika, by od najmłodszych lat chciał sięgnąć po polskie tytuły i dzięki temu podnosił ich wypożyczalność – stwierdza bibliotekarka.

Wydawca „Głosu Ludu” poszukuje kandydata na stanowisko:

DZIENNIKARZ – REDAKTOR

Oferujemy interesującą i ambitną pracę oraz możliwość rozwoju zawodowego w zespole gazety Polaków w Republice Czeskiej

Najważniejsze obowiązki:

- » przygotowywanie artykułów i materiałów prasowych
- » redakcja tekstów

Wymagania:

- » dobra znajomość tematyki zaolziańskiej
- » udokumentowana umiejętność opracowywania i redagowania tekstów
- » wysoka kultura osobista, odpowiedzialność i umiejętność organizowania czasu pracy
- » znajomość języka polskiego i czeskiego
- » mile widziane doświadczenie zawodowe
- » posiadanie prawa jazdy kat. B
- » dodatkowym atutem będzie obsługa Adobe Photoshop/InDesign/ Illustrator

Zainteresowanych prosimy o przysłanie do redakcji „Głosu Ludu” listu motywacyjnego wraz z CV do 30. 11. 2017 na adres: wolff@glosludu.cz

Nawet w Paryżu mówią gwara

Zespół teatralny Miejscowego Koła PZKO w Ligotce Kameralnej wystawił w sobotę swoją dziesiątą sztukę teatralną po wznowieniu działalności. Jubileuszowa premiera przyciągnęła do miejscowego Domu Kultury tłumy. – Czegoś takiego jeszcze nie było. Piątkową próbę generalną obejrzało ok. 200 osób. W sobotę zaś przyszło tylu ludzi, że nie dało się wetknąć szpilki – mówi reżyser, Aleksander Przeczek.

W sobotę wasz zespół teatralny wystawił dziesiąte przedstawienie. Był to „Krawiec damski”. Proszę powiedzieć coś więcej o nim.

Jest to utwór francuskiego pisarza Georges Feydeau, napisany w 1884 roku. Poza tym zastanawialiśmy się nad tym, czy jak zawsze nie przenieść akcji sztuki na Śląsk Cieszyński. W końcu jednak postanowiliśmy pozostać w Paryżu.

„Krawiec damski” to komedia czy dramat?

Zespół amatorski taki jak nasz nie może sobie pozwolić na wystawianie dramatów. My nie możemy wyjść z „Makbetem” na ligocką scenę, bo nie mielibyśmy widowni. Komedia jest więc idealnym rozwiązaniem zarówno dla aktorów, jak i dla publiczności, która przychodzi na nasze spektakle bez względu na narodowość. Dlatego gramy w gwarze.

Wszystkie przedstawienia wystawiacie w gwarze?

Wszystkie. Zaczynaliśmy od Młynka oraz Wawrosza i graliśmy ich sztuki przez kilka sezonów. Na pierwszy ogień poszła jednoaktówka „Z deszczu pod rynnę”, wzorowana nieco na milikowskim teatrze amatorskim. Potem próbowaliśmy dotrzeć do innych, bardziej współczesnych scenariuszy, ale tych jest jak na lekarstwo. I tak naszą pierw-



Aleksander Przeczek wyreżyserował również najnowszą sztukę pt. „Krawiec damski”.

szą współczesną sztuką, też oczywiście gwarową, była „W sieci” Izy Żur. Potem doszły kolejne: m.in. „Skok z łóżka” angielskich komediopisarzy Johna Chapmana i Raya Cooneya, oraz w ub. roku „1+1=3” również Raya Cooneya. Inne utwory, „Jo zaś nic nie wiem” Ewy Furtek czy „Kuchorz” Wandy Mrózek, wyreżyserowała autorka tej pierwszej.

Jak na przestrzeni tych dziesięciu lat rozwijał się wasz zespół teatralny?

Mogę powiedzieć, że mamy stabilny zespół. Trzon aktorski tworzą Pawła i Andrzej Sabelowie oraz Józek Szpyrc i Ania Brych. Zdarza się, że czasem ktoś opuszcza nasz zespół, ale w miarę zapotrzebowania pojawiają się też nowe osoby.

Ile osób w waszym przypadku wynosi idealna obsada sztuki?

Optymalnie od sześciu do ośmiu aktorów, choć tym razem zagrało nas dziewięciu, bo też zamiast

tradycyjnej dwuaktówki graliśmy sztukę bardziej obszerną, trzyaktową. Staraliśmy się jednak nie przesadzać z długością i powycinaliśmy mniej ważne sceny, żeby nie mieć później problemu z zapamiętaniem tekstu.

Czasem jednak tekst wyleci z głowy. Czy często zdarza się aktorom improwizować?

Zawsze. Niektóre sztuki wystawialiśmy po kilka razy i każda była oryginalna.

Gdzie gracie?

Głównie w Ligotce. Tutaj zresztą reakcje publiczności są najbardziej spontaniczne, bo ludzie bawi nie tylko to, co jest grane, ale kto to odgrywa. Poza tym regularnie zaprasza nas do siebie MK PZKO Cierlicko-Centrum, graliśmy też dla kół w Stonawie, Błędowicach, Rychwałdzie czy Cierlicku-Kościelcu.

Która sztuka najbardziej utkwiła panu w pamięci?

Myszę, że najbardziej przełomową sztuką był „Skok z łóżka”. Z oryginalnego scenariusza nie pozostało prawie nic, może z wyjątkiem osób i jakiegoś tam wątku. Całą resztę sami wymyśliśmy i tak naprawdę ta sztuka w dużym stopniu rodziła się na próbach. Widać jednak, że się udało, bo właśnie z nią trafiliśmy do „Inicjatyw PZKO”.

Ile czasu zajmuje przygotowanie takiego przedstawienia?

Próby rozpoczynamy mniej więcej sześć tygodni przed występem. Prób mamy kilkanaście, a bezpośrednio przed premierą spotykamy się nawet trzy razy w tygodniu. Czasem jest trudno znaleźć odpowiedni termin, bo nasi aktorzy są czynni zawodowo, a niektórzy z nich pracują na zmiany.

Pan ma wykształcenie górnicze. Jak się to ma do reżyserowania przedstawień?

Górnictwo i teatr nie idą w parze. Tak się jednak złożyło, że kiedy przed dziesięciu laty zrodziła się myśl reaktywowania ligockiego zespołu teatralnego, zarząd Koła zaproponował mi funkcję reżysera ze względu na pewne doświadczenie sceniczne. Od dziecka grywałem w przedstawieniach szkolnych, brałem udział w konkursach recytatorskich, a potem w gimnazjum kręciłem się wokół teatryku eksperymentalnego, którego stworzenia podjął się Kazek Siedlonek. Jako student grałem też w kilku przedstawieniach dawnego ligockiego zespołu. Również w tym ostatnim, „Weselu cieszyńskim”, wystawionym w 1981 roku.

Myśli pan już o kolejnej sztuce?

Jeszcze jest trochę czasu, ale coś tam już mamy w zanadru.

Rozmawiała:
BEATA SCHÖNWALD

To jeszcze nie koniec pracy

Od kilku lat Dom Polski Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Karwinie-Frysztacie przechodzi gruntowny remont. Przed rozpoczęciem prac budynek był w złym stanie technicznym, jednak w ramach inwestycji wymieniono m.in. dach i okna oraz ocieplono ściany. Dom zyskał też nową instalację wodną, elektryczną i gazową, a także nowoczesne zaplecze kuchenne i socjalne. O tym, jakie przedsięwzięcia udało się zrealizować frysztackim działaczom PZKO w ostatnich miesiącach, mówi nam Leszek Koch, członek Zarządu MK PZKO odpowiedzialny za projekty, granty i dotacje.

2017 to kolejny pracowity rok dla działaczy Miejscowego Koła PZKO w Karwinie-Frysztacie...

Dla niektórych na pewno tak (śmiech).

A co się wam udało zrobić?

Przed wszystkim udało się częściowo odnowić nasz ogródek. Wiosną wyrównaliśmy teren, wycięliśmy stare krzewy i chore drzewa. Zburzony został stary, niefunkcjonalny i zniszczony taras. Zastąpił go nowy taras, wykonaliśmy również fundamenty pod nowe zadaszanie. Dodatkowo wyczyściliśmy, wyremontowaliśmy i pomalowaliśmy metalowe ogrodzenie ogrodu oraz bramę i furtkę. Powstały ponadto nowe chodniki, a także niewielki

budynek techniczny, w którym na co dzień magazynujemy sprzęt, między innymi ławki i stoły, natomiast w czasie imprez plenerowych może on służyć za bufet.

Wszystko odbyło się zgodnie z planem, czy musieliście pokonać jakieś nieprzewidziane problemy?

Obeszło się bez niespodzianek i wszystkie prace zrealizowaliśmy w terminie. W efekcie ogród ponownie możemy wykorzystywać w działalności społeczno-kulturalnej naszego Koła. Mogą się w nim odbywać plenerowe wydarzenia i dwie takie imprezy są już za nami. Pierwszą był festyn wieniący transgraniczny, lipcowy rajd rowerowy z Zebrzydowic do Karwiny pod hasłem „Na rowerze poznajemy historię” zorganizowany w ramach unijnego projektu „Jeden region – dwa kraje”, drugą wrześniowy festiwal filmów plenerowych „Ale kino”.

Jak udało się wam sfinansować tegoroczne prace?

To był klasyczny montaż finansowy. Część potrzebnych funduszy przekazał nam Euroregion Śląsk Cieszyński ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Programu Interreg V-A Republika Czeska-Polska w ramach transgranicznego projektu, jaki realizowaliśmy wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Zebrzydowicach.



Janina Pieczka i Bogdan Zemene podczas przygotowań do jednej z plenerowych imprez, jaka odbyła się już w odnowionym ogrodzie Domu Polskiego PZKO w Karwinie-Frysztacie.

Pieniądze potrzebne na modernizację ogrodzenia i częściowy remont tarasu przekazało nam z kolei Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”. Resztę potrzebnych środków dołożyliśmy z własnego budżetu, a wszystko dzięki pieniądзом zarobionym przez nas między innymi podczas „Dolańskiego Grómu”.

To jednak nie koniec waszych inwestycji?

Faktycznie zamierzamy kontynuować projekt. Myszę, że jeszcze do końca tego roku uda nam się wyposażyć naszą małą salkę w meble oraz projektor multimedialny. Z kolei w przyszłym roku chcemy zadaszyc taras tak, by powstała tam funkcjonalna scena służąca nam w trakcie imprez plenerowych. Poza tym musimy kontynuować prace wykonawcze wewnątrz budynku. Między innymi chcemy kupić

nowe stoły i inne meble, a także dokończyć barek. Kilka rzeczy czeka więc jeszcze na realizację, jednak najważniejsze i najtrudniejsze prace już za nami. Dziś sporym wyzwaniem pozostaje jedynie wykończenie Klubu Młodych, który chcemy urządzić w przyziemiu naszego domu. To także będzie duża inwestycja.

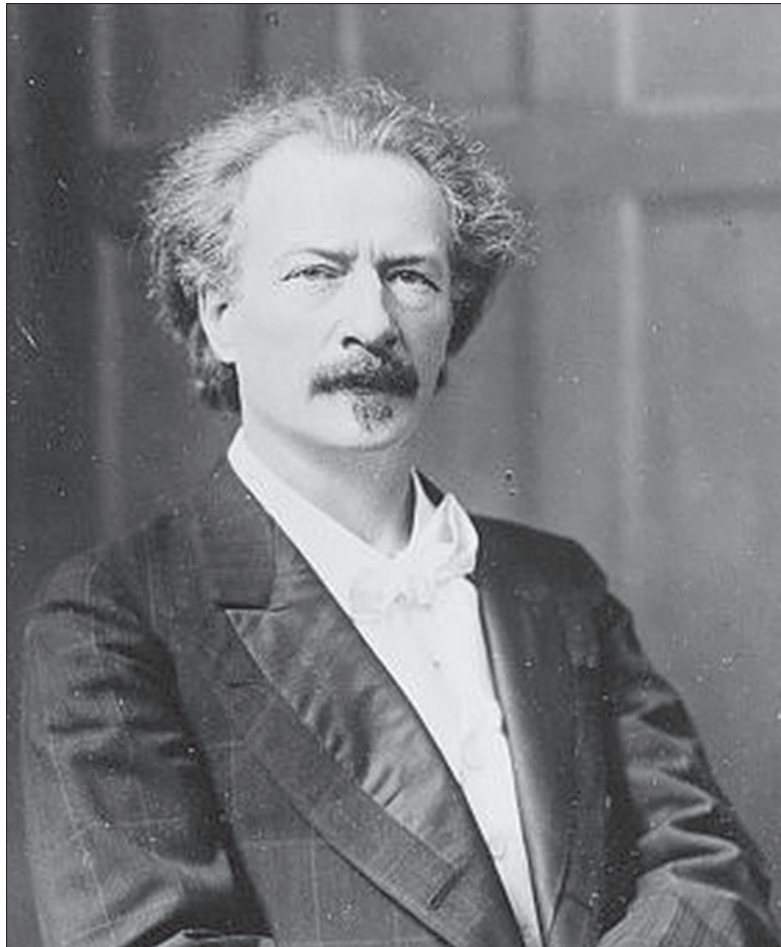
Rozmawiał:
WITOLD KOŹDOŃ

Podróże do centrum Europy

Europejczycy od tysięcy lat, w odróżnieniu od barbarzyńców, pielęgnują swoje tradycje: wiedzę, skąd pochodzą, jakie skarby narodowe i kulturalne posiadają. Dzięki temu Europa zachowała swoją tożsamość.

Polak szczególnie te tradycje pielęgnuje, gdyż dzięki nim łatwiej zachowuje świadomość pochodzenia, posiadania i potęgi. Dotyczy to szczególnie dwóch trzecich narodu pochodzącego z naszych wschodnich terenów, które dzisiaj określa się mianem Kresy. Ziemiemi kresowymi nazywano geograficzny rejon za Dnieprem zwany Ukrainą. To wszystko, co powyżej napisano o pielęgnowaniu tradycji, należy przypisać naszej szlachcie, która do dzisiaj zachowała swój język, religię i świadomość narodową. Obok wielkich wydarzeń i miast historycznych, również małe miejscowości odgrywały tu ważną rolę. Jedną z nich jest mała, z pięknym kościołem, ukryta na pustkowiu wieś na Podolu, leżąca pomiędzy Międzyborzem i Latyczowem od północy, a Barem na południu, Winnicą i Berdyczowem od wschodu, do której trudno dojechać. W tej oto wiosce, Kuryłówce, 18 listopada 1860 roku urodził się Ignacy Jan Paderewski, którego postać znana jest wszystkim Polakom: światowej sławy pianista, wirtuoz, mąż stanu o nieocenionych zasługach dla Polski. Ten wielki człowiek zmarł 29 czerwca 1941 r. w Nowym Jorku, żegnany uroczystością przez Polaków na obu półkulach.

135. rocznicę urodzin Paderewskiego małżeństwo Zofia i Longin Sokolańscy w roku 1995 postanowili uczcić przez wystawienie w miejscu urodzin tablicy pamiątkowej. Małżonkowie zwrócili się do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego z prośbą o fundusze na tę tablicę. Gdy starania o fundusze przedłużały się, małżeństwo postanowiło wykonać ją na własny koszt. Tablica z czarnego



Ignacy Jan Paderewski

granitu została wykonana w Gniewaniu przez miejscowego rzeźbiarza i ustawiona jako wolnostojąca na fundamencie, na terenie szkoły. Odsłonięcie tablicy z udziałem władz szkoły, władz miejscowych i rejonowych odbyło się bardzo uroczysto, w obecności fundatora, który był inspektorem Ukraińskiego Towarzystwa Ochrony Zabytków, Historii i Kultury obwodu Winnickiego, przewodniczącym Sekcji Nekropolii. Miejscowy kołchoz ugościł uczestników uroczystości

obfitym obiadem. Z muzeum Paderewskiego w Łazienkach dostarczono do szkoły również ekspozycję na założenie szkolnego muzeum tego wielkiego męża stanu.

Miejscowość Kuryłówka jest oddalona od rejonowego miasta Chmielnika i dojazd do niej jest trudny. Mimo to należałoby pomyśleć o takiej organizacji tras wycieczek turystycznych, aby ją odwiedzić. Szczególnie ważne jest to dla Polaków, którzy cenią sobie tradycję.

„Kurier Galicyjski”/Ukraina

»Polacy najlepszą wizytówką kraju«

Siedmiu działaczy wyróżniających się na polach społecznym, kulturalnym i biznesowym w Irlandii zostało laureatami konkursu „Wybitny Polak”. Uroczysta gala odbyła się w niedzielę w Ambasadzie RP w Dublinie. Statuetki wręczył prezes Fundacji Polskiego Godła Promocyjnego. Wydarzenie zorganizowane zostało na Zielonej Wyspie po raz drugi. Jego inicjatorem jest Fundacja „Teraz Polska”. Laureatami II edycji konkursu w Irlandii zostali: Małgorzata Dulny – założycielka Polonijnego Zespołu Pieśni i Tańca „Koniczyna” (kategoria kultura), Ewa Ikwanty – działaczka społeczna, związana z polską szkołą w Cork i z Centrum Together – Razem (osobowość), Marcin Kulik – od 2011 działa na irlandzkim rynku w wielu obszarach biznesu, wspiera i promuje

je kulturę polską (biznes) i Adrian Szejka – („Młody Polak”) działacz społeczny związany z polską szkołą, Teatrem Polskim oraz chórem „Cantate Deo”.

Jak podkreślił podczas gali rozdania nagród ambasador Ryszard Sarkowicz, honorowy patron konkursu, Polacy za granicą są najlepszą wizytówką kraju.

– Wprawdzie fundacja powstała po to, by promować rodzime towary, to szybko okazało się, że tym najlepszym towarem są nie rzeczy, lecz ludzie. Jesteście ambasadorami polskości w Irlandii, czynicie nasze życie lepszym i bogatszym – stwierdził.

Do udziału w tegorocznej edycji zostało zgłoszonych 18 kandydatów, a wyboru dokonała 12-osobowa komisja, w tym laureaci pierwszej edycji.

Londynek.net/Wielka Brytania

Rodacy wykwalifikowani

Norwegowie są zadowoleni ze swojej pracy dużo bardziej niż reszta Europejczyków – pokazują najnowsze badania. Większość mieszkańców Norwegii docenia fakt, że ma realny wpływ na swoje miejsce pracy. Cieszy ich idealna równowaga między czasem wolnym a obowiązkami. Jakie miejsce w tym obrazie zajmują Polacy?

Są największą mniejszością w Norwegii i mimo że coraz chętniej wracają do ojczystego kraju, to w dalszym ciągu stanowią część norweskiego rynku pracy. Większość Polaków pracuje w branży budowlanej, a norwescy pracodawcy chętnie

ich zatrudniają. Chociażby dlatego, że Polacy zajmują stanowiska, o które niechętnie ubiegają się miejscowi. Polacy w Norwegii mają opinię rzetelnych pracowników o wysokich kwalifikacjach.

Nasi rodacy coraz częściej pamiętają o należnych im przywilejach, co pokazuje wygrany w marcu 2017 roku pozew wobec norweskiej firmy. Drugim takim przypadkiem jest finał strajku Polaków w przetwórnicy rybnej na Sotrze. Pracownicy po trwającym ponad miesiąc proteście wynegocjowali korzystniejszą umowę z pracodawcą.

Mojanorwegia.pl



CZWARTEK 16 listopada

6.05 O mnie się nie martw 7.00 Studio Wschód 7.30 Las Story 8.00 Pytanie na śniadanie 10.15 Pogoda 10.20 Pytanie na śniadanie 10.50 Panorama 11.00 Krótka historia. Legiony Polskie 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 M jak miłość (s.) 14.20 Głęboka woda. Sekrety rodzinne 15.10 Pod Tatrami. Rajd Żubrów 15.25 Wilnoteka 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Telefon zaufania 16.25 Jak to działa? Detektywi przeszłości 16.55 Las Story 17.20 Krótka historia. Polskie formacje na Wschodzie podczas I wojny światowej 17.30 Teleexpress 17.55 Podróże z historią. Na ratunek! 18.25 Racja stanu 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Magazyn z Ameryki 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Instynkt. Sąsiedzi 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.05 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.40 Warto rozmawiać.

PIĄTEK 17 listopada

6.05 O mnie się nie martw 3 6.55 Wilnoteka 7.10 Turystyczna jazda 7.25 Domisie (dla dzieci) 7.50 Przepis dnia 8.00 Pytanie na śniadanie 10.15 Pogoda 10.20 Pytanie na śniadanie 11.00 Krótka historia. Polskie formacje na Wschodzie podczas I wojny światowej 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale. Zła kobieta 13.25 M jak miłość (s.) 14.20 Ratownicy 15.15 Warto rozmawiać 16.20 Wiadomości 16.30 Solny skarb UNESCO. Unikat 16.45 Baw się słowami 16.55 Domisie (dla dzieci) 17.20 Krótka historia. Theodore Roosevelt 17.30 Teleexpress 17.55 Vistuliada 18.25 Kwartet. Zdrowie 18.55 Na sygnale. Zła kobieta 19.25 Wolny ekran 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, pogoda, sport 20.45 Na dobre i na złe 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.15 Hit dekady. Lata międzywojenne.

SOBOTA 18 listopada

6.05 Barwy szczęścia (s.) 7.30 Pytanie na śniadanie 8.35 Pogoda 8.50 Panorama 8.55 Pytanie na śniadanie 10.55 Polonia 24 11.15 Rozmowa Polonii 11.30 Halo Polonia 12.20 Ojciec Mateusz 17 (s.) 13.15 Na dobre i na złe (s.) 14.10 Artur Dutkiewicz Trio - Niemen 15.00 Okrasa łamie przepisy.

Róże i pomidory 15.30 Reportaż 16.00 Kulturalni PL 17.00 Słownik polsko@polski 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (s.) 18.50 Paraniormalni Tonight. Piotr Gruszka 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Wojenne dziewczyny 21.40 Wielki test o Piastach 23.10 Kombi - koncert 40-lecia.

NIEDZIELA 19 listopada

5.55 Dom. Jak się łowi dzikie ptaki 7.35 Saga rodów. Ród Wieladków 7.55 Dona i Fred 8.20 Program rozrywkowy 8.35 Magazyn z Wysp 8.55 Wolny ekran 9.15 Teleranek 9.50 Ziarno. Śpiew to modlitwa 10.20 Baw się słowami 10.50 Gwiezdny Pirat 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Transmisja mszy świętej z Bazyliki Mniejszej pw. św. Jana Apostoła i Ewangelisty w Oleśnicy 14.20 Turystyczna jazda 14.40 Dom. Jak się łowi dzikie ptaki 16.30 Rodzinka.pl (s.) 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (s.) 18.50 Oczy w oczy. Michał Kondrat 19.25 Baw się słowami 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Blondynka 5 (s.) 21.40 Uwaga - premiera! 1920 Bitwa Warszawska 23.40 Program rozrywkowy.

PONIEDZIAŁEK 20 listopada

6.20 Reportaż 6.50 Nad Niemnem 7.10 Moliki książkowe. Uczulenie 7.25 Supelkowe ABC 7.50 Przepis

dnia (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Panorama 11.00 Krótka historia. Theodore Roosevelt 11.10 Kulturalni PL 12.05 Racja stanu 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 Blondynka 5 14.20 Oczy w oczy. Michał Kondrat 14.50 Świat według Łukasza 15.25 Turystyczna jazda 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Filiżanka 16.25 Ukryte skarby. Zamurowany Onufry i Szwed na Sądzie Bożym 16.55 Supelkowe ABC 17.20 Krótka historia 17.30 Teleexpress 17.55 Niedziela z... Jolantą Fraszyńską 18.40 Pod Tatrami 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 O mnie się nie martw 5 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Sienkiewicz mniej znany.

WTOREK 21 listopada

6.10 Kombi - koncert 40-lecia 7.05 Anna Dymna - spotkajmy się 7.35 Margolcia i Miś zapraszają dziś 7.50 Przepis dnia 8.00 Pytanie na śniadanie 10.15 Pogoda 10.20 Pytanie na śniadanie 10.55 Panorama 11.00 Krótka historia 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 Wojenne dziewczyny 14.20 Sienkiewicz mniej znany 15.25 Łap start-up 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Widok z mostu 16.25 Sonda 2. Głębia 16.55 Margol-

cia i Miś zapraszają dziś 17.10 Przyjaciele lasu 17.20 Krótka historia 17.30 Teleexpress 17.55 Chuligan literacki 18.25 Naszaarmia.pl 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 ZUS bez granic 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Ojciec Mateusz 17 (s.) 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Świat według Łukasza 23.40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie.

ŚRODA 22 listopada

6.05 O mnie się nie martw 3 7.00 Życ z wiarą na co dzień 7.25 Petersburski Music Show 7.50 Przepis dnia 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Panorama 11.00 Krótka historia 11.10 Polonia 24 11.30 Rozmowa Polonii 11.45 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 O mnie się nie martw 5 14.20 AWACS - samolot, który widzi wszystko 15.25 Łap start-up 15.45 Wiadomości 15.55 Komisariat. Niebezpieczny uciekinier 16.25 Astronarium. Kosmonautyka 16.55 Petersburski Music Show 17.20 Krótka historia 17.30 Teleexpress 17.55 Studio Raban 18.25 Studio Wschód 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.45 Głęboka woda. Pobyt tolerowany 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 AWACS - samolot, który widzi wszystko.

CZWARTEK 16 listopada**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Napisła: Morderstwo (s.) 9.45 Uzdrowisko 10.15 Przysięgam i obiecuję 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 13. komnata Svatopluka Karáska 14.30 Szansa 15.35 Napisła: Morderstwo (s.) 16.25 Łopatologicznie 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 Spotkanie z gwiazdą 21.25 Program dyskusyjny 22.25 Szczęśliwa dolina (s.) 23.20 Taggart (s.) 0.10 AZ kwiz.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Fotograf w Budapeszcie 9.30 Tysiące smaków ulicy 10.15 Zdradziłem Hitlera 11.10 Najważniejsze operacje II wojny światowej 12.10 Powiązania Jana Pokornego 13.05 Miejsca pielgrzymek 13.25 Na ratunek życiu 13.45 Chcesz je? 13.50 Życie Mahometa 14.50 Zapomniani przywódcy 15.45 Tajemnice domu życia 16.10 Rodzice na zawsze 16.40 Lenin: Droga do mocy 18.15 Zielnik 18.45 Wieczorynka 18.55 Przygody nauki i techniki 19.25 Bohemia Incognita 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 100 cudów świata 21.00 Bedeker 21.30 Narodowe skarby 22.00 Pólmrok 22.30 Więzy (film) 0.50 Queer.

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.45 Ulica (s.) 9.45 Misja nowy dom 10.55 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.35 Krok za krokiem (s.) 12.55 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 14.10 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.30 Bach! 22.10 Porwana (film) 0.00 Mentalista (s.).

PRIMA

6.25 Ninjago (s. anim.) 6.50 Ben 10 (s. anim.) 7.25 M.A.S.H. (s.) 9.15 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 Spadająca gwiazda (film) 12.15 Południowe wiadomości 12.25 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudniowe wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Ostry kurczak (s.) 21.35 Prima Partička 22.35 Take Me Out 23.55 Policja w akcji 0.50 Komisarz Rex (s.).

PIĄTEK 17 listopada**TVC 1**

6.00 Bajka 7.35 Na cienkim lodzie (film) 8.35 Taka zwykła rodzina (s.) 9.20 O wodzie, miłości i szczęściu (bajka) 10.10 Baron Munchhausen (film) 11.35 Korona z brązu (bajka) 13.30 Rodzinne kłopoty oficjela Triski (film) 15.05 Anusia z laskowymi orzechami (bajka) 16.35 Kola (film) 18.25 Mieszkać jak... Wielki Gatsby 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Pierwsza republika (s.) 20.55 13. komnata Jitki Sedláčkovéj 21.25 Wszystkie-parti 22.15 Pr. rozrywkowy 23.30 W imię ojczyzny (s.) 0.25 Głowa rodziny.

TVC 2

6.00 Zardzewiałe piękno 6.25 Najważniejsze operacje II wojny światowej 7.25 Ratunek osieroconych zwierząt 8.20 Borsuk 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 100 cudów świata 9.55 Świat z lotu ptaka 10.55 Tajemniczy świat podziemi 11.25 Królestwo natury 11.55 Chcesz mnie? 12.25 Życie w powietrzu 13.10 Patrol 13.35 GEN

- Galeria Elity Narodu 13.50 Historia świata 14.45 Wielka Wojna 15.40 Niemi świadkowie 16.05 Wtedy 17.50 Listy do Olgi 18.15 Fotograf w Budapeszcie 18.45 Wieczorynka 18.55 Kwartet 19.20 Na ratunek życiu 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Wręczenie nagród Pamięci Narodu 2017 21.15 Braciszek Karel 22.40 3 sezony w piekle (film) 0.35 Między słowami (film).

NOVA

5.55 Oggy i karaluchy (s. anim.) 6.15 Dumbo (film anim.) 7.25 Królowa Śniegu (bajka) 9.10 Rumburak (film) 11.05 Hop - i jest małpolud (film) 12.30 Droga do głębi duszy studentki (film) 14.00 Brzydka prawda (film) 15.50 Shrek Trzeci (film anim.) 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Delikatne fale (film) 22.20 Tożsamość (film) 0.35 To nie jest kraj dla starych ludzi (film).

PRIMA

6.30 Ninjago (s. anim.) 6.55 Ben 10 (s. anim.) 7.15 Dzielny Despero (film anim.) 9.10 Procarz (film) 10.45 Dziewczyny z porcelany (film) 12.55 Na przyszłość będziemy sprytniejsi, stary! (film) 14.50 Co to za żołnierz (film) 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 20.15 Idealne dni (film) 22.40 Pod przykryciem (film) 0.45 Policja w akcji.

SOBOTA 18 listopada**TVC 1**

6.00 Zielnik 6.25 Łopatologicznie 7.20 Bajka 7.50 Taka zwykła rodzina (s.) 8.45 Koncerty adwentowe 2016 9.05 Ojciec Brown (s.) 9.50 Columbo (s.) 11.05 Wszystko-parti 12.00 Tydzień w regionach 12.25 Nasze hobby 13.00 Wiadomości 13.05 Królu, mam pomysł (bajka) 14.00 O tchórzliwym Florianie (bajka) 15.15 Losy gwiazd 16.10 Tajemnicza kochanka (film) 17.30 Poirot (s.) 18.25 Chłopaki w akcji 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Tajemnice ciała 21.15 Komisarz w spódnicy (film) 23.00 Tylko dla twoich oczu (film) 1.05 Maneż Bolka Polívki.

TVC 2

6.00 Teleranek 6.05 Atlas zwierząt 6.30 Franklin i przyjaciele (s. anim.) 6.55 Rycerz Rdzawek (s. anim.) 7.05 Show Garfielda 7.20 Nowości z natury 7.30 Studio Kolega 9.00 Nasza wieś 9.30 Muzyczne wędrówki 9.55 Folklorika 10.25 Tajemniczy świat podziemi 10.50 Tysiące twarzy, tysiące świat 11.20 Lotnicze katastrofy 12.05 Wojskowe projekty trzeciej rzeszy 12.20 Vojta Náprstek i dom U Halánků 12.50 Babel 13.20 Trzej muskietierowie (film) 15.00 Świat z lotu ptaka 15.55 Bedeker 16.25 Kamera w podróży 17.15 Czeskie głowy 2017 18.15 Rodzice na zawsze 18.45 Wieczorynka 19.00 Zardzewiałe piękno 19.30 Niezrealizowane projekty 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 SS-GB: Hitler w Brytanii (film) 21.40 Król szczerów (film) 23.50 Prawdziwa historia króla skandali (film).

NOVA

6.20 Robot i potwór (s. anim.) 6.45 Miles z przyszłości (s. anim.) 7.15 Kacze opowieści (s. anim.) 8.05 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 8.30 Twoja twarz brzmi znajomo 11.10 Przyprawy 12.05 Dzwon do TV Nova 12.45 Poradnik domowy 13.55 Zamierzamy się żonami 15.20 Pokojówka na Manhattanie (film) 17.30 17 Again (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Twoja twarz brzmi znajomo 22.55 Ocalona (film) 0.40 Pokojówka na Manhattanie (film).

PRIMA

6.20 Ninjago (s. anim.) 7.15 Ben 10

(s. anim.) 7.45 M.A.S.H. (s.) 8.15 Salon samochodowy 9.25 MotorSport 9.55 Prima Partička 10.55 Błękitny kod (s.) 12.15 Wydział zabójstw (s.) 13.40 Bohater kuchni 14.15 Wracaj do grobu (film) 16.25 Idealne dni (film) 18.55 Wiadomości 20.15 Glina (s.) 21.25 Koliber (film) 23.40 Eden Lake (film).

NIEDZIELA 19 listopada**TVC 1**

6.00 Ciekawostki z regionów 6.25 Blondynka (film) 6.40 Rodzinne kłopoty oficjela Triski (film) 8.15 Uśmiechy Petry Janů 8.55 Łopatologicznie 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.30 Obiektów 11.05 Życie na zamku (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 13.00 Wiadomości 13.05 Królewna Niezdara (bajka) 14.05 Gołobrody i królewna Kamila (bajka) 14.40 Obcy ludzie (film) 15.45 Sprawa Królik (film) 17.10 Był sobie dom (s.) 18.25 Zielnik 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 GEN - Galeria elity narodu 20.15 Żandarmskie humoreski (s.) 22.00 168 godzin 22.35 Raj na ziemi (film) 0.30 Schimanski (s.).

TVC 2

6.00 Teleranek 6.05 Atlas zwierząt 6.30 Franklin i przyjaciele (s. anim.) 6.55 Rycerz Rdzawek (s. anim.) 7.05 Show Garfielda 7.20 Nowości z natury 7.30 Studio Kolega 9.00 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 9.15 Poszukiwania czasu utraconego 9.35 Tajemnice domu życia 10.00 Wielka Wojna 10.55 Nie poddawaj się 11.50 Chcesz mnie? 12.15 Słowo na niedzielę 12.20 Magazyn chrześcijański 12.50 Przez ucho igielne 13.15 Mój dom 13.45 Na pływalni z Janem Matlachem 14.10 Zapomniani przywódcy 15.05 Królestwo natury 15.35 Podróż po chorwackiej wyspie Losinj 16.15 Odkrycie stulecia 16.55 Narodowe skarby 17.25 Ratanowanie osieroconych zwierząt 18.15 Historie XX wieku 18.45 Wieczorynka 19.00 Kraje na kadzidłanym szlaku 19.20 Ciekawostki z regionów 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Specjaliści (film) 21.35 Błazen (film) 23.20 Handel życiem i śmiercią.

NOVA

6.00 Robot i potwór (s. anim.) 6.25 Miles z przyszłości (s. anim.) 6.55 Kacze opowieści (s. anim.) 7.50 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 8.10 Weekend 9.15 O chłopcu, który uczył się bać (bajka) 10.30 Scooby-Doo (film) 12.05 Córka prezydenta (film) 14.15 Nawiedzony dwór (film) 15.55 Pół domu bez narzeczonego (film) 17.35 Trzeci królewicz (bajka) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.15 Dama i Król (s.) 21.20 Odlamki 21.50 Zabójcza broń IV (film) 0.15 Pół domu bez narzeczonego (film).

PRIMA

6.20 Ninjago (s. anim.) 6.50 Ben 10 (s. anim.) 7.10 M.A.S.H. (s.) 8.10 Natura pod lupą 9.15 Prima ZOOM Świat 9.45 Błękitny kod (s.) 11.00 Partia 11.55 Poradnik domowy 12.50 Poradnik Ládi Hruški 13.50 Kochamy Czechy 15.45 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Szkoła kulinarna Pohleicha 18.55 Wiadomości 20.15 Ja, Kajiněk 21.25 Oczyma Josefa Klímy 22.15 Sztuka kradzieży (film) 0.10 Bohater kuchni.

PONIEDZIAŁEK 20 listopada**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Ojciec Brown (s.) 9.45 Napisła: Morderstwo (s.) 10.30 168 godzin 11.05 Pierwsza republika (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Sprawa Królik (film) 15.25 Jasnowidz 15.55 Napisła: Morderstwo (s.) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regio-

nalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Życie i czasy sędziego A.K (s.) 21.00 Reporterzy TVC 21.40 Żenujące pięćdziesiątki (s.) 22.20 Kryminolog (s.) 23.20 Na tropie 23.45 Szczęśliwa dolina (s.) 0.35 AZ kwiz.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Kamera w podróży 9.55 Lenin: Droga do mocy 11.40 Zardzewiałe piękno 12.05 Babel 12.35 Na ratunek życiu 12.55 Mój dom 13.20 Klucz 13.50 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 14.05 Tajemnice domu życia 14.30 Przygody nauki i techniki 15.00 Wojskowe projekty trzeciej rzeszy 15.50 Tysiące smaków ulicy 16.35 Lotnicze katastrofy 17.20 1917: Jak się przeprowadza rewolucję 18.15 Bedeker 18.45 Wieczorynka 18.55 Niezrealizowane projekty 19.15 Historie XX wieku 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Historia świata 21.00 Stalin kontra Trocki 22.00 Miserere (film) 23.40 Niewinne głosy.

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.50 Ulica (s.) 10.40 Dama i Król (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Krok za krokiem (s.) 12.50 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Specjaliści (s.) 21.15 Policja kryminalna Anděl (s.) 22.35 Agenci NCIS: Nowy Orlean (s.) 23.30 Wzór (s.) 0.25 Mentalista (s.).

PRIMA

6.20 Ninjago (s. anim.) 6.50 Ben 10 (s. anim.) 7.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 Płomień miłości (film) 12.15 Południowe wiadomości 12.25 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudniowe wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Błękitny kod (s.) 21.30 Mama i tata - poszukiwani 22.50 Glina (s.) 0.00 Policja w akcji.

WTOREK 21 listopada**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Napisła: Morderstwo (s.) 9.50 Tajemnicza kochanka (film) 11.15 Śladami gwiazd 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Opowiadanie filmowe 14.40 Szansa 15.50 Napisła: Morderstwo (s.) 16.40 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 Głowa rodziny 21.35 Poirot (s.) 22.30 W imię ojczyzny 23.25 Profil zbrodni (s.).

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Odkrycie stulecia 9.40 Kubańska sztuka życia 10.00 Ratanowanie osieroconych zwierząt 10.50 Królestwo natury 11.20 Nie poddawaj się 12.15 Chcesz je? 12.20 Pólmrok 12.45 Zapomniani przywódcy 13.40 Ślady fakty, tajemnice 14.10 Życie w powietrzu 14.50 1917: Jak się przeprowadza rewolucję 15.45 Najważniejsze operacje II wojny światowej 16.45 Historia Hollywood 17.50 Tajemniczy świat podziemi 18.15 Narodowe skarby 18.45 Wieczorynka 18.55 Podróż po chorwackiej wyspie Losinj 19.20 Bohemia Incognita 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Wielka Wojna 21.00 Czeski journal 22.05 Patrol 22.30 Lotnicze katastrofy 23.15 Siostra Jackie (s.).

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.00 Ulica

(s.) 9.55 Specjaliści (s.) 11.00 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Krok za krokiem (s.) 12.50 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.35 Weekend 22.35 Agenci NCIS: Nowy Orlean (s.) 23.25 Wzór (s.) 0.20 Mentalista (s.).

PRIMA

6.25 Ninjago (s. anim.) 6.50 Ben 10 (s. anim.) 7.25 M.A.S.H. (s.) 9.25 Gliniarz i prokurator (s.) 10.25 Oczyma miłości (film) 12.15 Południowe wiadomości 12.30 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudniowe wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Ostry kurczak (s.) 21.35 Wydział zabójstw (s.) 22.55 Top Star magazyn 0.05 Policja w akcji.

ŚRODA 22 listopada**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Napisła: Morderstwo (s.) 9.45 Obcy ludzie 10.50 Opowiadaj (s.) 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Każdy ma jakieś marzenie 14.45 Szansa 15.55 Napisła: Morderstwo (s.) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Morderstwa w kręgu (s.) 21.20 Karetka II (s.) 22.20 Columbo (s.) 23.55 Kryminolog (s.).

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Cudowne przedszkole 9.00 Świat z lotu ptaka 9.55 Tysiące twarzy, tysiące świat 10.25 Historia świata 11.20 Czeskie głowy 2017 12.20 Nasza wieś 12.45 Muzyczne wędrówki 13.15 Folklorika 13.40 Tysiąc lat czeskiego myślistwa 14.10 Europa dziś 14.40 Życie Mahometa 15.35 Telewizyjny klub niesłyszących 16.05 Czeski journal 17.05 100 cudów świata 18.00 Historie XX wieku 18.25 GEN - Galeria elity narodu 18.45 Wieczorynka 18.55 Na ratunek życiu 19.15 Pólmrok 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Kamera w podróży 21.00 Podróż po wyspie Unguja 21.30 Fotograf w Barcelonie 22.00 Życie w powietrzu 22.40 Powiązania Jana Pokornego 23.40 Dom z kart (s.).

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.50 Ulica (s.) 9.45 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 11.00 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Krok za krokiem (s.) 12.50 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.30 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Misja nowy dom 21.35 Mistrzostwa powiatu (s.) 22.45 Agenci NCIS: Nowy Orlean (s.) 23.40 Wzór (s.) 0.30 Mentalista (s.).

PRIMA

6.20 Ninjago (s. anim.) 6.50 Ben 10 (s. anim.) 7.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 Szczęśliwy przypadek (film) 12.15 Południowe wiadomości 12.25 Gliniarz i prokurator (s.) 13.30 Policja Hamburg (s.) 14.30 Komisarz Rex (s.) 16.35 Popołudniowe wiadomości 16.50 Policja w akcji 17.50 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Błękitny kod (s.) 21.35 Show Jana Krausa 22.45 Ja, Kajiněk 23.55 Policja w akcji.

ŻYCZENIA

Właśnie dzisiaj, 16 listopada, obchodzą Diamentowe Gody nasi Kochani Rodzice

państwo BRONISŁAWA i JAN MRÓZKOWIE z Karwiny

Z okazji tak pięknego jubileuszu przekazujemy wiązankę najlepszych życzeń zdrowia, szczęścia, pogody ducha oraz jeszcze wielu wspólnie spędzonych lat. Z szacunkiem i wdzięcznością życzenia składają córki Irena i Lidia z rodzinami. Prawnuki Artur, Teodora i Izabela mocno pradiadków ściskają.

RK-133

WSPOMNIENIA

Wspomnienie jest formą spotkania

Przed rokiem, 16 listopada, odszedł na zawsze nasz Drogi Mąż, Ojciec i Dziadek

śp. KAZIMIERZ MITRENGA
z Oldrzychowic (Nieborów)

Z miłością i szacunkiem wspomina żona Anna z rodziną.

NEKROLOGI

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 14. 11. 2017 zmarła w wieku 69 lat nasza Kochana Córka, Żona, Matka, Siostra, Teściowa, Babcia, Prababcia, Szwagierka, Ciocia i Kuzynka

śp. WANDA MRÓZKOWA
z Hawierzowa-Błędowic

Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 18. 11. 2017 o godz. 13.30 w kościele rzymskokatolickim w Cierlicku-Kościelecu. Zasmucona rodzina.

CO W TEATRZE

SCENA CZESKA – CZ. CIESZYN: Výchova slečny Rity (16, godz. 10.00);
SCENA „BAJKA” – LIGOTKA KAMERALNA: Sněhová královna (16, godz. 10.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Lego. Ninjago. Film (16, 17, godz. 16.00); Zahradnictví: Nápadník (16, 17, godz. 17.30, 20.00); Liga Sprawiedliwości (16, 17, godz. 19.00); **KARWINA – Centrum:** Liga Sprawiedliwości (16, godz. 17.00; 17, godz. 14.00, 17.00); Zahradnictví: Nápadník (16, 17, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Liga Sprawiedliwości (16, 17, godz. 17.30); Zahradnictví: Nápadník (16, 17, godz. 20.00); Lajka (17, godz. 15.00); **JABŁONKÓW:** Nerodič (17, godz. 18.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Masaryk (16, godz. 10.00); Liga Sprawiedliwości (16, 17, godz. 17.30); C'est la vie (16, 17, godz. 20.00); **CIESZYN – Piast:** Między nami wampirami (16, godz. 15.30); Listy do M. 3 (16, 17, godz. 15.30, 17.30, 19.45).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00; powtórka na antenie ČT2, niedziela od godz. 19.20.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05 Ostrava 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

WYSTAWY

BYSTRZYCA, Galeria „Šíp”, Dom Opieki Bystrzyca 1317: do 29. 12. wystawa Julii Polok pt. „Obrazy”. Czynna codziennie w godz. 10.00-17.20.

CZESKI CIESZYN, KAWIARNIA „AVION”, Główna 1: do 30. 11. wystawa Bronisława Liberdy pt. „Grafika”. Czynna: po-pt: w godz. 9.00-18.00; so: w godz. 9.00-14.00.

CZESKI CIESZYN, Kongres Polaków, Komeńskiego 4: do 30. 11. wystawa pt. „Marszałek Józef Piłsudski”. Czynna w dni powszednie w godz. 8.00-15.00.

GALERIA MIASTA TRZYŃCA, Biblioteka, Lidicka 541, Trzyniec: do 8. 12. wystawa Karoliny Mełnickiej. pt. „Silent revolution”. Czynna: po, wt, czt, pt: godz. 8.00-19.00.

▲ Dom Kultury „Trisia”, Rynek Wolności 526, Trzyniec: do 8. 12. wystawa obrazów Dana Vlčka pt. „Tryb spania”. Czynna: wt-pt: w godz. 10.00-17.00; so, nie: godz. 14.00-17.00.

GALERIA ZDROWEGO MIASTA KARWINA, Uniwersytet Śląski: do 8. 12. wystawa polskich fotografików – Jakuba Kaszuba i Krzysztofa Sowy pt. „Fabryka słońca”. Czynna: wt-pt: w godz. 9.00-16.00.

GOTiC, MOSTY k. JABŁONKOWA, Drzewionka Na Fojstwiu: do 18. 11. wystawa Bronisława Pietra pt. „Australia w obiektywie”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00, so: godz. 8.30-14.30; nie: godz. 8.30-12.30.

JABŁONKÓW, JACKi, Rynek Mariacki 1: do 1. 12. wystawa obrazów Blanki Suszki-Szczuki. Czynna: po-pt: w godz. 8.00-16.00.

JABŁONKÓW, Sala Obrzędowa Urzędu Miejskiego, Dukelska 144: do 30. 11. wystawa fotografii pt. „30 lat Fotoklubu Jabłonków”. Czynna w godzinach otwarcia ratusza.

KARWINA, Sala Mánesa, Miejski Dom Kultury: do 20. 12. wystawa Edgara Barana pt. „Obrazy i rysunki”. Czynna: po, śr, pt: w godz. 9.00-15.00, czw: w godz. 9.00-19.00.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Hawierzowie, Pavlovova 583/2: do 4. 3. wystawa pt. „Duże hořici. Jaroslav Zahradník”; stała ekspozycja pt. „Zanim powstało miasto”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00, nie: godz. 13.00-17.00.

▲ SALA WYSTAW w Jablonkowie, Rynek Mariacki 14: do 28. 2. wystawa pt. „Šancmajstři a šancnechti aneb Jak se budovaly pevnosti”; stała ekspozycja pt. „Z przeszłości Jablonkova i okolicy”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.

▲ SALA WYSTAW w Karwinie,

Rynek Masaryka 10/8: do 28. 2. wystawa pt. „Petr Bezruč”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.

▲ SALA WYSTAW w Orłowej-Lutyń, Masaryka 958: stała ekspozycja pt. „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość”. Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.

CO ZA OLŻĄ

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO, Galeria Wystaw Czasowych, ul. T. Regeera 6, Cieszyn: do 25. 2. wystawa pt. „Śląsk Cieszyński w okresie międzywojennym”. Czynna w godzinach otwarcia ekspozycji stałej; wt, czw, pt, so i nie – wejście na ekspozycję o godz. 10.00, 11.00,

12.00, 13.00, 14.00; śr – wejście na ekspozycję o godz. 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00

MUZEUM DRUKARSTWA, ul. Głęboka, Cieszyn: do 22. 12. wystawa pt. „Techniki graficzne – ekslibrisy twórców Śląska Cieszyńskiego”. Czynna: wt-pt: godz. 10.00-16.00; so i nie: godz. 14.00-18.00.

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Mennicza 46, Cieszyn: zaprasza 16. 11. na wernisaż wystawy pt. „Siedem cudów świata i inne słynne budowle”. Czynna do 17. 2.; wt-pt: godz. 8.00-18.00; so i nie: godz. 9.00-15.00.

KALKULATOR PALIWOWY

Ceny paliw na stacjach z dnia 15. 11. 2017

Bielsko-Biała, CH Auchan	
E95	4,48 zł
ON	4,29 zł
LPG	2,05 zł
Cieszyn, Circle K	
E95	4,62 zł
ON	4,58 zł
LPG	2,23 zł
Cieszyn, Shell	
E95	4,62 zł
ON	4,55 zł
Zebrzydowice, Orlen	
E95	4,64 zł
ON	4,55 zł
Czeski Cieszyn, Shell	
E95	29,90 kc
ON	28,90 kc (wik)

KALKULATOR WALUTOWY

Kursy walut w kantorach z dnia 15. 11. 2017

Cieszyn, ul. Zamkowa		
	kupno	sprzedaż
CZK	0,161	0,167
EUR	4,220	4,290
USD	3,580	3,680
Bielsko-Biała, CH Auchan		
	kupno	sprzedaż
CZK	0,162	0,167
EUR	4,200	4,300
USD	3,550	3,650
Czeski Cieszyn, dworzec		
	kupno	sprzedaż
PLN	6,000	6,180
EUR	25,200	25,900
USD	21,600	22,300
Trzyniec, Albert		
	kupno	sprzedaż
PLN	6,050	6,150
EUR	25,280	25,890
USD	21,630	22,110 (wik)

Znajdź nas na Facebooku

i odwiedzaj naszą stronę
www.glosludu.cz



Głos Ludu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Hudeczek Service sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340, w godz. 8.00-15.00, e-mail: ad.servis@hudeczek.cz W Odd. Literatury Polskiej, Biblioteki w Karwinie-Fryszacie (przy rynku) w po: 13.00-18.00, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 8.00-12.30, 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Poza godzinami otwarcia podanie ogłoszenia można uzgodnić (telefonicznie pod nr.: 596 312 477 lub 724 751 002, e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysłać bądź przynieść osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

„Głos Ludu” jest finansowany ze środków Ministerstwa Kultury RC, Senatu RP, Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie, Fundacji Pomoc Polakom na Wschodzie, i Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”



Głos Ludu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn, IČO: 00535613, w wydawnictwie POL-PRESS, s.r.o. IČO: 26792575 • Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu”, ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 • Redaktor naczelny: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz • Zastępca redaktora naczelnego, redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz • Redaktorzy terenowi: Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz • Witold Koźdoń, kozdon@glosludu.cz • Małgorzata Bryl, bryl@glosludu.cz • Fotoreporter: Norbert Dąbkowski, dabkowski@glosludu.cz • Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz • Telefon: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz • www.glosludu.cz • Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty • Dostawę prenumeratom proważy Česká pošta, s.p., oddělení periodického tisku, Olšánská 38-9, 225 99 Praha 3. Zamówienia: www.periodik.cz, e-mail: postabo.prstc@post.cz • Reklamacje tel. 800 300 302 • Kolportaż: PNS, a.s. • Druk: CZECH PRINT CENTER a. s. Na Rovince 876, 720 00 Ostrava-Hrabová • Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania • Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

Rusza narciarska karuzela

Fani skoków narciarskich odliczają godziny dzielące ich od inauguracji Pucharu Świata na skoczni im. Adama Małysza w Wiśle Malince. To historyczne wydarzenie rozpocznie się już jutro o godz. 18.00 kwalifikacjami do niedzielnego konkursu indywidualnego. Na sobotę zaplanowano natomiast konkurs drużynowy.

Udział w pierwszych w sezonie olimpijskim zawodach Pucharu Świata w skokach narciarskich potwierdziło 71 skoczków z 17 krajów. Polacy przygotowawali się do tych konkursów w austriackim Hinzenbach. Listopadowy obóz kadry A owiany był mgiełką tajemnicy. Skoczkowie nie zdradzali, gdzie trenują. Tematu ostatniej części przygotowań nie poruszał także Polski Związek Narciarski, a wszystko po to, by zagwarantować zawodnikom i trenerom spokój. Po zakończonym obozie zapadła decyzja, że na starcie piątkowych kwalifikacji kibice zobaczą dwunastu reprezentantów Polski. W składzie na pierwsze zimowe konkursy nie zabrakło mistrzów świata z Lahti: Kamila Stocha, Macieja Kota, Piotra Żyły i Dawida Kubackiego. Oprócz nich trener Stefan Horngacher powołał do kadry Jakuba Wolnego, Stefana Hulę, Klemensa Murańkę, Przemysława Kantykę, Aleksandra Zniszczoła oraz Jana Ziobrę. W składzie na wiślańskie zawody znaleźli się również juniorzy: Paweł Wąsek i Bartosz Czyż, dla których będzie to debiut w Pucharze Świata.

Ostatnie dni przed inauguracją Pucharu Świata kadra polskich skoczków przeznaczyła na standardową pracę w sali gimnastycznej i tzw. nabranie świeżości. Tymczasem na skoczni w Malince trwały intensywne prace przygotowawcze. Listo-



Pogoda kolejny raz nie ułatwia zadania organizatorom wiślańskiego Pucharu Świata.

padowa, ciepła i deszczowa aura nie rozpieszczała gospodarzy obiektu, ostatecznie jednak specjalistyczna firma Supersnow wyprodukowała znacznie więcej sztucznego śniegu, niż potrzeba go do przeprowadzenia zawodów. Akcja rozprowadzania białego puchu po zeskoku wiślańskiego obiektu rozpoczęła się w niedzielę rano. Niespodziewanie jednak pojawiły się małe kłopoty. Śnieg zgromadzony na obiekcie pod wpływem warunków atmosferycznych zmienił nieco swoje właściwości i pojawił się problem z jego transportem w górne partie zeskoku. W poniedziałek ratrak był w stanie dojechać tylko do pewnego miejsca na zeskoku, po czym śnieg usuwał się

spod niego. Dlatego organizatorzy musieli przerwać prace.

– Reagujemy jednak na bieżąco i nie ma zagrożenia, że skocznia nie będzie przygotowana w odpowiednim terminie – uspokajał dziennikarzy Tomasz Wiczonek, sekretarz generalny Polskiego Związku Narciarskiego. – Wszystko idzie zgodnie z planem i obiekt chcemy przygotować już w środę – dodał.

W poniedziałek w Wiśle Malince zaczął padać mokry śnieg, a w nocy z wtorku na środę temperatura w końcu spadła kilka kresek poniżej zera. Organizatorzy mogli więc włączyć armatki produkujące śnieg i nie musieli już transportować go z dołu skoczni. Dzięki temu prace nabra-

ły tempa i w środę rano obiekt był niemal gotowy. Zeskok trzeba było jedynie ręcznie „uklepać”.

– Faktycznie finiszujemy, a sytuacja jest pod całkowitą kontrolą. Wozy transmisyjne Telewizji Polskiej właśnie do nas dojechały, możemy więc zaczynać zawody – zapewniał w rozmowie z „Głosem Ludu” Jan Winkiel z Polskiego Związku Narciarskiego, odpowiedzialny za promocję i marketing.

Do międzynarodowych zawodów szykuje się jednak nie tylko PZN ale również miasto Wisła. – Na kibiców, którzy zdecydują się przyjechać do nas, czeka mnóstwo atrakcji. Ci, którym nie uda się kupić biletów i zasiąść na trybunach skoczni, będą mogli wspólnie obejrzeć zawody na telebimie w strefie kibica w centrum miasta – informuje Łukasz Bielski z Urzędu Miejskiego w Wiśle.

W trakcie trwania Pucharu Świata uruchomiona zostanie również dodatkowa komunikacja autobusowa. Z myślą o kibicach w sobotę i niedzielę autobusy będą odjeżdżały do Malinki z przystanku przy ul. 1 Maja (obok kościoła) oraz z przystanku przy ul. Olimpijskiej. Bilety w cenie 5 zł (tam i z powrotem) będzie można kupować u kierowców, a odjazdy będą następować co 15 minut od godziny 13.00 do 15.50 w sobotę oraz od godz. 12.00 do 14.50 w niedzielę.

Na placu Hoffa w centrum Wisły wyrośnie również strefa kibica,

WIŚLAŃSKI „ROZKŁAD JAZDY”

Podczas inauguracji Pucharu Świata w Wiśle zobaczymy: 7 Austriaków, 1 Bułgara, 4 Czechów, 2 Estończyków, 3 Finów, 1 Francuza, 7 Niemców, 4 Włochów, 5 Japończyków, 2 Kazachów, 1 Koreańczyka, 6 Norwegów, 12 Polaków, 4 Rosjan, 7 Słowenów, 4 Szwajcarów, 1 Ukraińca. Program zawodów wygląda zaś następująco:

Piątek – 17.11

16:00 – oficjalny trening (2 serie)
18:00 – kwalifikacje

Sobota – 18.11

Konkurs drużynowy
15:00 – seria próbna
16:00 – pierwsza seria konkursowa
seria finałowa
ceremonia rozdania nagród

Niedziela – 19.11

Konkurs indywidualny
14:00 – seria próbna
15:00 – pierwsza seria konkursowa
seria finałowa
ceremonia rozdania nagród.

w której jutro o godzinie 19.30 odbędzie się ceremonia wręczenia zawodnikom numerów startowych, a w weekend na wielkim telebimie będą trwały transmisje sportowych zmagania połączone z koncertami i zabawą przy muzyce. (wik)

Bez gwiazd, bez szans

Bez największych gwiazd, z eksperymentalnym, przeważnie młodym składem, hokeiści Trzyńca nie sprościli w meczu 21. kolejki TipSport Ekstraligi drużynie Ołomuńca. Na Hanej podopieczni trenerów Václava Varadi i Marka Zadiny przegrali gładko 0:4. Był to pierwszy mecz po przerwie spowodowanej startem reprezentacji RC w turnieju Karjala Cup. Jutro Stalownicy zaliczą kolejne derby na obcym lodowisku, tym razem w Zlinie.

W obliczu kontuzji, ale też ciasnego jak garnitur ze studniówki harmonogramu sezonu 2017/2018, w którym Stalownicy walczą na dwóch frontach – w ekstralidze i Lidze Mistrzów – trenerzy postanowili zaryzykować. Do meczu z Ołomuńcem desygnowano najmłodszą kadrę w historii startów Trzyńca w ekstralidze. W składzie zabrakło m.in. Martina Růžički, Martina Adamskiego, Jakuba Petružíka, Zbyňka Irgla i Tomáša Marcinki. Wypoczywał też kapitan zespołu, Lukáš Krajčiek, a od 23. minuty również pierwszy golkipier klubu, Šimon Hrubec. Przy stanie 3:0 dla Ołomuńca bohatera ostatnich kolejek, w tym rewelacyj-



Peter Hamerlík w akcji.

nej jazdy w Lidze Mistrzów, zmienił Peter Hamerlík. Dla słowackiego golkipera była to szansa na poważną gimnastykę, gospodarze bowiem nawet w obliczu komfortowego prowadzenia nie obniżyli lotów.

– Mój powrót do zespołu po wyleczonej kontuzji mogę skomentować jednym zdaniem: to nie tak miało być. Chcieliśmy wygrać z Ołomuń-

cem, ale w tym meczu nic nam nie wyszło – stwierdził doświadczony bramkarz, który wrócił do gry po pięciu tygodniach. – Myślałem, że moja rekonwalescencja będzie znacznie krótsza, ale niestety kontuzja okazała się poważniejsza – zaznaczył.

W piątek trzyńczanie będą kontynuowali „road movie” po obcych lodowiskach. W Zlinie żaden zespół nie ma łatwej przeprawy, możemy więc liczyć na zacięte derby.

– Mam nadzieję, że przegrana w Ołomuńcu była tylko wypadkiem przy pracy. Do Zlina jedziemy z podniesionym czołem – zadeklarował Hamerlík. Niewykluczone, że słowacki bramkarz jutrzejszy mecz rozpocznie w pozycji „jedyński”.

JANUSZ BITTMAR

Meksyk za silny dla dublerów

Przegraną z Meksykiem 0:1 zakończyła w poniedziałek w Gdańsku występy w 2017 roku piłkarska reprezentacja Polski. Bramkę na wagę zwycięstwa zdobył dla gości Raul Jimenez. W piątek biało-czerwoni zremisowali towarzysko w Warszawie z Urugwajem 0:0.

Listopadowe zgrupowanie reprezentacji Polski pełne było eksperymentów. Niektóre z nich się sprawdziły, inne zawiodły. Swoje szanse w meczach z Urugwajem i Meksykiem dostało wielu piłkarzy, którzy do tej pory grali mniej, albo w ogóle nie byli powoływani. Szczególnie w spotkaniu w Gdańsku na murawie pojawiło się wiele nowych twarzy. Obraz jaki się wyłania, nie jest jednoznaczny. O ile w piątek Nawalka mógł się przekonać, że ma bardzo pojętnych uczniów, ponieważ błyskawicznie przyswoili sobie ustawienie z trzema obrońcami, o tyle w poniedziałek rezerwowi tak szybko nie potrafili się przestawić. Był pressing, była walka, ale Polacy gubili się w obronie, co

najlepiej pokazała akcja bramkowa Meksykanów z 13 minuty.

Jak podkreślał jednak trener Nawalka takie mecze służą selekcji i sprawdzeniu alternatywnych rozwiązań. – Chcieliśmy spróbować gry z trzema obrońcami i z Urugwajem wyglądało to bardzo obiecująco, a dziś nieco gorzej. Trzeba jednak pamiętać, że Meksyk to drużyna z najwyższej półki, doskonale wyszkolona technicznie i zorganizowana taktycznie – mówił na konferencji prasowej po meczu selekcjoner Adam Nawalka. – Cieszę się, że mecz z tak dobrą drużyną dostarczył nam cennego materiału szkoleniowego. W niedługim czasie dokonamy dokładnej analizy spotkania z Meksykiem, dopiero po niej będziemy wyciągać wnioski i oceniać poszczególnych piłkarzy. Na razie za wcześnie jest mówić o przydatności konkretnych zawodników. Selekcja jest poszerzona, prowadzimy monitoring i czekamy na kolejnych, którzy mogą dołączyć do kadry i dać jej jakość – dodał trener. (wik)



Poniedziałkowy mecz dostarczył sztabowi polskiej reprezentacji sporo materiału szkoleniowego.

TIPSPORT EKSTRALIGA

OŁOMUNIEC - TRZYŃCIEC

4:0

Terjce: 2:0, 1:0, 1:0. Bramki i asysty: 14. Škúrek (Vyrůbalík, J. Knotek), 19. Sundher (L. Galvas), 23. Škúrek (Eberle, Laš), 55. Herman (Ondrušek). Trzyńciec: Hrubec (23. Hamerlík) – Roth, M. Doudera, Adámek, D. Musil, Jank, Linhart, Bartko – Chmielewski, M. Kovařík, O. Kovařík – Hrňa, Rákos, Svačina – Dravecký, Polanský, Raška – Cieniala, Mikulík, Christov.

Wczoraj, po zamknięciu numeru, rozegrano resztę spotkań 21. kolejki.